



نام و نام خانوادگی:	رشته: تجربی	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۱۰/۱۹
آزمون درس: عربی	کلاس: یازدهم	مدت امتحان: ۷۰ دقیقه
دبیرستان: ایران دخت و ایران مهر	شهرستان: بوشهر	نام دبیر: شیخیانی

ردی ف	سوالات (۱۷ سوال) در ۳ صفحه می باشد.	بارم
۱	الف) مهارت واژه شناسی (۲ نمره) ترجم الكلمات التي تشير إليها بخط: الف) في مدينتنا غازات ملوثة كثيرة (ب) من يتكاسل في الدرس يرسب في الامتحان	۰/۵
۲	أكتب في الفراغ المترادف والمتضاد (كلمتان زائدتان): (تارة - فم - رخيص - مرة - إجلس - الحصنة) الف) = (ب) #	۰/۵
۳	عين الكلمة التي لا تناسب الكلمات الأخرى: الف) التبجيل □ التفضيل □ التعظيم □ التكريم □ ب) يستعمل □ يستفيد □ يستخدم □ ينتج □	۰/۵
۴	أكتب مفرد أو جمع الكلمتين: جذع: زيوت:	۰/۵
۵	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هفت نمره) ترجم العبارات التالية: (۱) العنب البرازيلي شجرة تختلف عن باقي أشجار العالم. (۲) ليس شيء أثقل في الميزان من الخلق الحسن. (۳) التجسس هو محاولة قبيحة لكشف أسرار الناس لفضحهم. (۴) فم عن مجلسك لأبيك ومعلمك وإن كنت أميراً. (۵) لا يسبب اشتعال الزيوت في شجرة النفط خروج أي غازات ملوثة. (۶) لا يجوز الإصرار على نقاط الخلاف وعلى العدوان، لأنه لا ينتفع به أحد. (۷) «إن الله فالحق الحب والنوى يخرج الحي من الميت ومخرج الميت من الحي» (۸) سمي بعض المفسرين سورة الحجرات بسورة الأخلاق. (۹) كان بينهم طالب مشاغب قليل الأدب. عالم ينتفع بعلمه، خير من ألف عابد.	۵

۶	إِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: ۱- و ما تَقْدَمُوا مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ . (الف) و هر چه از خوبی پیش فرستادید آن را نزد خدا می یابید. (ب) و هر چه از خوبی پیش بفرستید، آن را نزد خدا می یابید. ۲- قَدْ يَبْلُغُ ارْتِفَاعُ بَعْضِهَا أَكْثَرَ مِنْ مِئَةِ مِتر (الف) ارتفاع برخی از آن ها به هزار متر می رسد (ب) ارتفاع برخی از آن ها، گاهی به صد متر می رسد	۵/۰
۷	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (الف) ما أَجْمَلْ غَابَاتُ مَا زَنْدَرَانِ وَ الشَّعْبُ الْإِيرَانِيَّ شَعْبٌ مِضْيَافٌ. جنگل های مازندران و ملت ایران، ملتی است. (ب) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الْكَلَامِ، قَلَّ خَطْوُهُ. هرکس پیش از سخن خطایش (ج) عَوْدَ لِسَانِكَ لِيَنَّ الْكَلَامَ . رَبِّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ. زبان را به سخن نرم چه بسا کلامی که مانند است.	۵/۱
۸	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت ونیم نمره) تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ: إِسْتَرْجَاعٌ : پس گرفتن تَفْرِيحٌ : شاد کردن عِلْمٌ : دانست يَسْتَرْجِعُ : فَرَّحُوا : سَيَعْلَمُ :	۵/۱
۹	اَكْتُبْ نَوْعَ الْاَفْعَالِ الَّتِي اَشِيرُ اِلَيْهَا بِخَطِّ: (امر، مضارع، نهی، منفی، آینده) تَوَاضَعُوا لِمَنْ تَتَعَلَّمُونَ مِنْهُ. لَا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ اَحَدًا. سَتَتَعَلَّوْنَ جَمِيعًا عَلَى الْعَمَلِ بِهَذَا الْحَدِيثِ. قَوْلٌ لَا اَعْلَمُ نِصْفُ الْعِلْمِ.	۱
۱۰	عَيِّنْ مَحَلَّ الْاَعْرَابِ الْكَلِمَاتِ مَا اَشِيرُ اِلَيْهَا بِخَطِّ (۱) شَجَرَةُ الْبَلَوِّ هِيَ مِنَ الْاَشْجَارِ الْمَعْمَرَةِ . - (۲) تَحْتَوِي بُدُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزُّيُوتِ. -	۱
۱۱	عَيِّنْ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْجُمْلَةِ وَ اَكْتُبْ تَرْجُمَتَهُمَا . مَنْ يُسَجِّلْ هَدَفًا يَذْهَبَ اِلَى النِّهَايَةِ. فعل الشرط جواب الشرط ترجمه: گلی به فینال (بازی پایانی) می رود.	۱
۱۲	عَيِّنِ اسْمَ الْفَاعِلِ ، اسْمَ الْمَفْعُولِ ، اسْمَ تَفْضِيلٍ ، اسْمَ مَكَانٍ وَ اسْمَ الْمُبَالَغَةِ، ثُمَّ اَكْتُبِ التَّرْجَمَةَ. (۱) يَسْتَخْدِمُ الْمَزَارِعُونَ شَجَرَةَ النَّفْطِ. اسم فاعل..... ترجمه: (۲) الْكُفَّارُ كَانُوا كَذَّابِينَ . اسم مبالغه..... ترجمه: (۳) فِي الْمَلْعَبِ نَشَاهِدُ مِبَارَاةَ كُرَةِ الْقَدَمِ اسم مكان..... ترجمه: (۴) تُعَدُّ شَيْمِلُ مِنَ اَشْهُرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ اسم تفضيل..... ترجمه: (۵) يَا سَايِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ اسم مفعول..... ترجمه:	۵/۲
۱۳	إِنتَخِبِ تَرْجُمَةَ الصَّحِيحَةِ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ. (الف) الْعِبَادُ الصَّالِحُونَ: ☐ (۱) بندگانِ درستکار ☐ (۲) بندگانِ درستکار	۵/۰

١٤	عَيِّنِ الجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةِ: (× √)	٥./
	السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ النَّاسِ أَمْرٌ جَمِيلٌ لَا تَقِلْ كُلَّ مَا تَعْلَمُ.	
١٥	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ عَدَدَ الْمُنَاسِبِ: كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ ١ - الْحِصَّةُ ٢ - الْإِلْتِفَاتُ ٣ - أَلْتَعَنْتُ ٤ - أَلَصَّفُ ٥ - أَلْفُسُوقُ ٦ - أَلْمَسْجِدُ	١
	١ - هُوَ تَحْرِيكُ الْوَجْهِ إِلَى الْيَمِينِ وَ إِلَى الْيَسَارِ. ٢ - طَرَحَ سُؤَالَ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِجَادَ مَشَقَّةٍ لِلْمَسْئُولِ. ٣ - بَيْتٌ مُقَدَّسٌ لِأَدَاءِ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ. ٤ - تَرَكْتُ أَمْرَ اللَّهِ وَ ارْتِكَابُ الْمَعَاصِي. ٥ - أَلْفُسُوقُ ٦ - أَلْمَسْجِدُ	
١٦	أ) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِيِ : أَيُّ لَوْنٍ تُحِبُّ؟ ب) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمْلَةٍ . أَفْضَلُ / مَتَجَرِّ / فِي / زَمِيلِي / سِرَاوِيلُ	٥./
١٧	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ إِسْتَوَانِيَّةٌ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي. تَحْمِلُ أَثْمَاراً فِي نِهَائِهِ أَغْصَانُهَا كَالْخُبْزِ. يَأْكُلُ النَّاسُ لُبَّ هَذِهِ الْأَثْمَارِ. أ) أَيْنَ تَنْمُو شَجَرَةُ الْخُبْزِ؟ ب) أَيْنَ تَقَعُ أَثْمَارُ شَجَرَةِ الْخُبْزِ؟ ج) يَأْكُلُ النَّاسُ قِشْرَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. د) لِهَذِهِ الشَّجَرَةِ أَثْمَارٌ يُوجَدُ عَلَى جَذْعِهَا . صحيح ○ خطأ ○ صحيح ○ خطأ ○ ذ) مَا مَعْنَى كَلِمَتَانِ : الْأَغْصَانُ الْمَحِيطُ الْهَادِي	٥/١

بارم	حسن شیخیانی	پاسخنامه درس عربی یازدهم/ دیماه ۱۴۰۲
۵/.	الف) مهارت واژه شناسی (۲نمره) تَرْجَمُ الكلمات التي اشيرُ اليها بخطِ : الف) آلوده ب) مردود می شود	۱
۵/.	أُكْتُبُ في الفراغِ المترادف والمتضاد(كلمتان زائدتان): الف) تارةً = مرّةً ب) إجلس # فُج	۲
۵/.	عين الكلمة التي لا تُناسبُ الكلمات الأخرى: الف) التخفيض ب) يُنتجُ	۳
۵/.	أُكْتُبُ مفرد أو جمع الكلمتين: جذع: جُدوع زُيوت: زيت	۴
۵	ب)مهارت ترجمه به فارسی(هفت نمره) تَرْجَمُ العبارات التالية: ۱) انگور برزلی درختی است که با بقیه درختان جهان فرق دارد، ۲) در ترازوی {اعمال} چیزی سنگین تر از خوش اخلاقی نیست ۳) جاسوسی، و آن، تلاشی زشت برای آشکار ساختن رازهای مردم برای رسوا کردنشان است ۴) به احترام پدر و معلمت از جای برخیز هرچند فرمان روا باشی. ۵) افروختن روغن ها ، سبب خروج هیچ گاز آلاینده ای نمی گردد. ۶) پافشاری بر نقاط اختلافی و بر دشمنی جایز نیست؛ زیرا هیچ کس از آن سود نمی برد. ۷) همانا خدا شکافنده ی دانه و هسته است، زنده را از مُرده بیرون می آورد و بیرون آورنده مُرده از زنده است. ۸) برخی از مفسرین سورة حجرات سورة اخلاق نامیده اند ۹) و در میان ایشان دانش آموزی اخلاکگر و کم ادب بود . دانشمندی که از علمش سود برده شود، بهتر از هزار عبادت کننده است.	۵

٦	انتخب الترجمة الصحيحة: ١- و ما تقدّموا من خير تجدوه عند الله . (ب) و هر چه از خوبی پیش بفرستید، آن را نزد خدا می‌یابید. ٢- قَدْ يَبْلُغُ ارتفاعُ بعضها أكثرَ مِنْ مِئَةِ متر (ب) ارتفاع برخی از آن‌ها، گاهی به صد متر می‌رسد	٥/.
٧	كَمَلِ الفراغاتِ في الترجمةِ الفارسية: (الف) ما أَجْمَلَ غاباتُ مازندرانَ و الشعبُ الإيرانيّ شعبٌ مِضيافٌ. چه زیباست – مهمان نواز (ب) مَنْ فَكَّرَ قَبْلَ الكلامِ، قَلَّ خَطْوُهُ. بیاندیشد – کم می‌شود (ج) عَوَدَ لِسَانُكَ لِيَنَّ الكلامَ . رَبِّ كَلَامٍ كَالْحُسَامِ. عادت بده – شمشیر	١/٥
٨	(ج) مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت ونیم نمره) ترجم الكلمات: يَسْتَرْجِعُ: پس می‌گیرد تَفَرَّحُوا: شاد کردند سَيَعْلَمُ: خواهد دانست	١/٥
٩	اكتب نوع الافعال التي اشيرُ اليها بخط: (امر، مضارع، نهى، منفي، آينده) تَوَاضَعُوا لِمَنْ تَتَعَلَّمُونَ مِنْهُ: امر - مضارع لَا تَعْبُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَحَدًا: نهى سَنَتَعَاوَنُ جميعاً على العملِ بهذا الحديث: مستقبل قُولْ لَا عِلْمَ نِصْفِ الْعِلْمِ: مضارع منفي	١
١٠	عين محل الاعراب الكلمات ما اشير إليها بخط (١) شجرة البلوط هي من الأشجار المعمّرة : مبتدا - صفت (٢) تَحْتَوِي بُدُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الزُّيُوتِ. فاعل – مجرور به حرف جر	١
١١	عين فعل الشرط و جوابه في الجملة و اكتب ترجمتهما . مَنْ يُسَجِّلْ هَدَفًا يَذْهَبَ إِلَى النِّهَايَةِ. فعل الشرط : يُسَجِّلْ جواب الشرط : يذهب ترجمه: هر کس - بزند	١
١٢	عين اسم الفاعل ، اسم المفعول، اسم تفضيل، اسم مكان و اسم المبالغة، ثُمَّ اكتب الترجمة. (١) يَسْتَخْدِمُ المزارعون شجرةَ النَظْطِ. اسم فاعل: المزارعون ترجمه: کشاورز (٢) الكُفَّارُ كانوا كذَّابِينَ . اسم مبالغة: كذابين ترجمه: بسیار دروغگو (٣) في الملعبِ نشاهد مباراة كرة القدم اسم مكان : الملعب ترجمه: ورزشگاه (٤) تُعَدُّ شَيْمَلٌ مِنَ أَشْهُرِ المُسْتَشْرِقِينَ اسم تفضيل: أشهر ترجمه: مشهورترین (٥) يَا سَاتِرَ كُلِّ مَعْيُوبٍ اسم مفعول: معيوب ترجمه: معيوب	٢/٥
١٣	انتخب ترجمة الصحيحة حسب القواعد. (الف) الْعِبَادُ الصَّالِحُونَ: (٢) بندگانِ درستکار	٥/.

١٤	عَيِّنِ الجُمْلَةَ الصحيحة و غير الصحيحة: (× ✓) السَّعَى لمعرفة أسرار النَّاسِ أمرٌ جميلٌ: × لا تَقْلُ كُلَّ مَا تَعْلَمُ: ✓	٥./
١٥	ضَعِ فِي الدَّائِرَةِ عَدَدَ الْمُنَاسِبِ: كَلِمَتَانِ زَانِدَتَانِ ٢ - الْإِلْتِفَاتُ : تَحْرِيكُ الْوَجْهِ إِلَى الْيَمِينِ وَ إِلَى الْيَسَارِ. ٣ - النَّعْتُ : طَرَحُ سُؤَالٍ صَعْبٍ يَهْدَفُ إِيجَادَ مَشَقَّةٍ لِلْمَسْئُولِ. ٥ - الْفُسُوقُ : تَرَكَ أَمْرَ اللَّهِ وَ ارْتِكَابُ الْمَعَاصِي. ٦ - الْمَسْجِدُ : بَيْتٌ مُقَدَّسٌ لِأَدَاءِ الصَّلَاةِ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ.	١
١٦	أ) أَجِبْ عَنِ السُّؤَالِ التَّالِي : أَيُّ لَوْنٍ تُحِبُّ؟ أَجِبِ اللَّوْنَ الْأَحْمَرَ ب) رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ فِي جُمْلَةٍ . أفضل/ متجر / في/ زميلي/ سراويل: أفضل سراويل في متجر زميلي.	٥./
١٧	إِقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ: شَجَرَةُ الْخُبْزِ شَجَرَةٌ إِسْتَوَانِيَّةٌ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي. تَحْمِلُ أَثْمَاراً فِي نِهَايَةِ أَغْصَانِهَا كَالْخُبْزِ. يَأْكُلُ النَّاسُ لُبَّ هَذِهِ الْأَثْمَارِ. أ) أَيْنَ تَنْمُو شَجَرَةُ الْخُبْزِ؟ تَنْمُو فِي جُزُرِ الْمَحِيطِ الْهَادِي. ب) أَيْنَ تَقَعُ أَثْمَارُ شَجَرَةِ الْخُبْزِ؟ فِي نِهَايَةِ أَغْصَانِهَا ج) يَأْكُلُ النَّاسُ قِشْرَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ. خَطَأً د) لِهَذِهِ الشَّجَرَةِ أَثْمَارٌ يُوجَدُ عَلَى جَذْعِهَا. خَطَأً ذ) مَا مَعْنَى كَلِمَتَانِ : الْأَغْصَانُ: شَاخُهَا الْمَحِيطُ الْهَادِي : أَقْيَانُوسُ أَرَام	١/٥



اپلیکیشن درسی همیار

برنامه رایگان درسی همیار



تمام پایه ها

جواب کتاب ، تدریس و نمونه سوال



همیشه رایگان

برنامه همیار کاملا رایگان میباشد